

## II

(Nelegislatívne akty)

## NARIADENIA

## NARIADENIE KOMISIE (EÚ) č. 304/2010

z 9. apríla 2010,

**ktorým sa mení a dopĺňa príloha II k nariadeniu Európskeho parlamentu a Rady (ES) č. 396/2005, pokiaľ ide o maximálne hladiny rezíduí pre 2-fenylfenol v alebo na určitých produktoch**

(Text s významom pre EHP)

EURÓPSKA KOMISIA,

so zreteľom na Zmluvu o fungovaní Európskej únie,

so zreteľom na nariadenie Európskeho parlamentu a Rady (ES) č. 396/2005 z 23. februára 2005 o maximálnych hladinách rezíduí pesticídov v alebo na potravinách a krmivách rastlinného a živočíšneho pôvodu a o zmene a doplnení smernice Rady 91/414/EHS<sup>(1)</sup>, a najmä na jeho článok 14 ods. 1,

keďže:

(1) 2-fenylfenol je účinná látka zaradená do štvrtej fázy programu revízie smernice Rady 91/414/EHS<sup>(2)</sup>, pre ktorú bola Komisii 19. decembra 2008 predložená hodnotiacia správa vo forme vedeckej správy EFSA pre 2-fenylfenol<sup>(3)</sup>. Uvedená správa zahŕňa stanovisko Európskeho úradu pre bezpečnosť potravín, ďalej len „úrad“, pokiaľ ide o potrebu stanoviť MRL pre uvedenú účinnú látku v súlade s článkom 12 ods. 1 písm. b) nariadenia (ES) č. 396/2005, a návrh týchto MRL.

(2) Úrad preskúmal predovšetkým riziká pre spotrebiteľov a zvieratá. Vyhodnotil reprezentatívne použitie 2-fenylfenolu ako fungicídu na citrusy a hrušky po zbere a na základe dostupných informácií dospel k záveru, že by sa pre ohlásené používanie pre citrusové ovocie pomocou aplikačného zariadenia (drench application) mala stanoviť

maximálna hladina rezíduí (MRL) na 5 mg/kg. V záujme potvrdenia posúdenia rizika požiadal úrad o potvrdenie toho, že pomocou analytickej metódy používanej pri skúškach na rezíduá sa správne kvantifikujú rezíduá 2-fenylfenolu, 2-fenylhydrochinónu a ich konjugátov. Okrem toho dospel úrad k záveru, že by mal oznamovateľ predložiť dve dodatočné skúšky na rezíduá na citrusovom ovocí a platné štúdie o stabilite pri skladovaní. Pokiaľ ide o ohlásené používanie na hrušky, nemohol úrad navrhnuť žiadnu MRL, pretože predložené údaje o rezíduách neboli prijateľné. V prípade neexistencie špecifickej MRL by sa mal uplatňovať najnižší limit analytického určenia.

(3) V posúdení rizika, ktorý vykonal úrad, sa zohľadnili najnovšie informácie o toxikologických vlastnostiach 2-fenylfenolu. Ukázalo sa v ňom, že MRL pre citrusové ovocie vo výške 5 mg/kg je prijateľné, pokiaľ ide o bezpečnosť spotrebiteľa na základe posúdenia vystavenia spotrebiteľa v prípade 27 špecifických európskych spotrebiteľských skupín. Posúdenie celoživotného vystavenia prostredníctvom spotreby všetkých potravinových produktov, ktoré môžu obsahovať 2-fenylfenol, ukázalo, že neexistuje riziko prekročenia prípustného denného príjmu (ADI). Keďže pre 2-fenylfenol nie je akútna referenčná dávka (ARfD) nevyhnutná, nebolo potrebné hodnotiť krátkodobé vystavenie.

(4) Komisia vyzvala oznamovateľa, aby predložil svoje pripomienky k vedeckej správe EFSA, pokiaľ ide o 2-fenylfenol, vrátane navrhovaných MRL. Oznamovateľ predložil svoje pripomienky, ktoré boli dôkladne preskúmané.

(5) Na základe vedeckej správy úradu a vzhľadom na faktory týkajúce sa zvažovanej skutočnosti spĺňajú navrhované MRL požiadavky článku 14 ods. 2 nariadenia (ES) č. 396/2005.

<sup>(1)</sup> Ú. v. EÚ L 70, 16.3.2005, s. 1.

<sup>(2)</sup> Ú. v. ES L 230, 19.8.1991, s. 1.

<sup>(3)</sup> Vedecká správa EFSA (2008) 217. Záver partnerského preskúmania účinnej látky 2-fenylfenol z hľadiska posúdenia rizika pesticídov (finalizovaná 19. decembra 2008).

- (6) Nariadenie (ES) č. 396/2005 by sa preto malo zodpovedajúcim spôsobom zmeniť a doplniť.
- (7) Opatrenia stanovené v tomto nariadení sú v súlade so stanoviskom Stáleho výboru pre potravinový reťazec a zdravie zvierat a Európsky parlament ani Rada proti nim nevzniesli námietku,

PRIJALA TOTO NARIADENIE:

*Článok 1*

Príloha II k nariadeniu (ES) č. 396/2005 sa mení a dopĺňa v súlade s prílohou k tomuto nariadeniu.

*Článok 2*

Toto nariadenie nadobúda účinnosť 1. januára 2011.

Toto nariadenie je záväzné v celom rozsahu a priamo uplatniteľné vo všetkých členských štátoch.

V Bruseli 9. apríla 2010

*Za Komisiu*  
*predseda*  
José Manuel BARROSO

## PRÍLOHA

V prílohe II k nariadeniu (ES) č. 396/2005 sa dopĺňa tento stĺpec pre 2-fenylfenol:

**„Rezíduá pesticídov a maximálne hladiny rezíduí (mg/kg)“**

Číslo kódu	Skupiny a príklady jednotlivých produktov, na ktoré sa vzťahujú MRL (e)	Suma 2-fenylfenolu, jeho solí a konjugátov vyjadrená ako 2-fenylfenol
100000	<b>1. ČERSTVÉ ALEBO MRAZENÉ OVOCIE, ORECHY</b>	
110000	<b>i) Citrusové plody</b>	5 (f)
110010	grapefruity	
110020	pomaranče	
110030	citróny	
110040	limety	
110050	mandarínky	
110990	iné	
120000	<b>ii) Orechy stromové (vylúpané alebo nevlúpané)</b>	0,1 (*)
120010	mandle	
120020	para orechy	
120030	kešu orechy	
120040	gaštany jedlé	
120050	kokosové orechy	
120060	lieskovce	
120070	makadamové orechy	
120080	pekanové orechy	
120090	píniové oriešky	
120100	pistáciové orechy	
120110	vlašské orechy	
120990	iné	
130000	<b>iii) Jadrové ovocie</b>	0,05 (*)
130010	jablká	
130020	hrušky	
130030	ďule	
130040	mišpuľa	
130050	mišpuľník japonský	
130990	iné	
140000	<b>iv) Kôstkové ovocie</b>	0,05 (*)

Číslo kódu	Skupiny a príklady jednotlivých produktov, na ktoré sa vzťahujú MRL (*)	Suma 2-fenylfenolu, jeho solí a konjugátov vyjadrená ako 2-fenylfenol
140010	marhule	
140020	čerešne	
140030	broskyne	
140040	slivky	
140990	iné	
150000	v) <b>Bobuľové a drobné ovocie</b>	0,05 (*)
151000	a) <i>stolové hrozno a muštové hrozno</i>	
151010	stolové hrozno	
151020	muštové hrozno	
152000	b) <i>jahody</i>	
153000	c) <i>krovité ovocné druhy</i>	
153010	ostružiny	
153020	ostružinové maliny	
153030	maliny	
153990	iné	
154000	d) <i>ostatné drobné a bobuľové ovocie</i>	
154010	čučoriedky	
154020	brusnice	
154030	ríbezle (červené, čierne a biele)	
154040	egreše	
154050	šípky	
154060	moruše	
154070	azarole (plody stredomorskej mišpule)	
154080	plody bazy čiernej	
154990	iné	
160000	vi) <b>Rôzne ovocie</b>	0,05 (*)
161000	a) <i>s jedlou šupou</i>	
161010	datle	
161020	figy	
161030	stolové olivy	
161040	kumkváty	
161050	karambola	
161060	persimon	

Číslo kódu	Skupiny a príklady jednotlivých produktov, na ktoré sa vzťahujú MRL (*)	Suma 2-fenylfenolu, jeho solí a konjugátov vyjadrená ako 2-fenylfenol
161070	jambolan (jávská slivka)	
161990	iné	
162000	b) <i>s nejedlou šupou, malé</i>	
162010	kivi	
162020	liči	
162030	mučenka – granadilla	
162040	nopál (kaktusová figa)	
162050	kaimito (star apple)	
162060	americký persimon (Virginia kaki)	
162990	iné	
163000	c) <i>s nejedlou šupou, veľké</i>	
163010	avokádo	
163020	banány	
163030	mango	
163040	papája	
163050	granátové jablko	
163060	Cherimoya [sladké jablko (custard apple, sweetsop), ilama a iné stredne veľké plody <i>Annonaceae</i> ]	
163070	guava	
163080	ananás	
163090	plody chlebovníka	
163100	durian	
163110	guanabana (soursop)	
163990	iné	
200000	<b>2. ČERSTVÁ ALEBO MRAZENÁ ZELENINA</b>	0,05 (*)
210000	i) <b>Koreňová a hľuzová zelenina</b>	
211000	a) <i>zemiaky</i>	
212000	b) <i>tropická koreňová a hľuzová zelenina</i>	
212010	maniok (kasava)	
212020	sladké zemiaky	
212030	jamy	
212040	tapioka	
212990	iné	

Číslo kódu	Skupiny a príklady jednotlivých produktov, na ktoré sa vzťahujú MRL (6)	Suma 2-fenylfenolu, jeho solí a konjugátov vyjadrená ako 2-fenylfenol
213000	c) <i>iná koreňová a hluzová zelenina okrem cukrovej repy</i>	
213010	repa cviklová	
213020	mrkva	
213030	zeler buľvový	
213040	chren	
213050	jeruzalemské artičoky (topinambury)	
213060	paštrnák	
213070	koreň petržlenu	
213080	reďkovka	
213090	kozia brada	
213100	kvaka	
213110	okružhlica	
213990	iné	
220000	ii) <b>Cibuľová zelenina</b>	
220010	cesnak	
220020	cibuľa	
220030	šalotka	
220040	cibuľa jarná	
220990	iné	
230000	iii) <b>Plodová zelenina</b>	
231000	a) <i>ľuľkovité</i>	
231010	rajčiaky	
231020	paprika	
231030	baklažán	
231040	okra, ibištek jedlý	
231990	iné	
232000	b) <i>tekvicovité s jedlou šupou</i>	
232010	uhorky šalátové	
232020	uhorky nakladačky	
232030	Cukety (tekvica obyčajná, patizón)	
232990	iné	
233000	c) <i>tekvicovité s nejedlou šupou</i>	

Číslo kódu	Skupiny a príklady jednotlivých produktov, na ktoré sa vzťahujú MRL (6)	Suma 2-fenylfenolu, jeho solí a konjugátov vyjadrená ako 2-fenylfenol
233010	melóny cukrové	
233020	tekvice	
233030	melóny vodové/dyne červené	
233990	iné	
234000	d) <i>sladká kukurica</i>	
239000	e) <i>iná plodová zelenina</i>	
240000	iv) <b>Hľúbová zelenina</b>	
241000	a) <i>hlúbová zelenina tvoriaca ružice</i>	
241010	brokolica	
241020	karfiol	
241990	iné	
242000	b) <i>hlávková hlúbová zelenina</i>	
242010	ružičkový kel	
242020	hlávková kapusta	
242990	iné	
243000	c) <i>listová hlúbová zelenina</i>	
243010	čínska kapusta	
243020	kel	
243990	iné	
244000	d) <i>kaleráb</i>	
250000	v) <b>Listová zelenina a čerstvé bylinky</b>	
251000	a) <i>šalát a podobné plodiny vrátane Brassicacea</i>	
251010	valeriánka poľná	
251020	šalát	
251030	endívia	
251040	žerucha	
251050	barborka jarná	
251060	eruka, rukola	
251070	červená horčica	
251080	listy a výhonky plodiny <i>Brassica</i> spp.	
251990	iné	
252000	b) <i>špenát a podobné plodiny (listy)</i>	

Číslo kódu	Skupiny a príklady jednotlivých produktov, na ktoré sa vzťahujú MRL (6)	Suma 2-fenylfenolu, jeho solí a konjugátov vyjadrená ako 2-fenylfenol
252010	špenát	
252020	portulaka zeleninová	
252030	mangold	
252990	iné	
253000	c) listy viniča	
254000	d) <i>potočnica lekárska</i>	
255000	e) <i>witloof (belgická čakanka)</i>	
256000	f) <i>bylinky</i>	
256010	trebuľka	
256020	cesnak pažítkový	
256030	zelerová vňať	
256040	petržlen záhradný	
256050	šalvia	
256060	rozmarín	
256070	materina dúška	
256080	bazalka	
256090	bobkový list	
256100	estragón	
256990	iné	
260000	vi) <b>Strukoviny (čerstvé)</b>	
260010	fazuľa (so strukmi)	
260020	fazuľa (bez strukov)	
260030	hrach (so strukmi)	
260040	hrach (bez strukov)	
260050	šošovica	
260990	iné	
270000	vii) <b>Stonková zelenina (čerstvá)</b>	
270010	špargľa	
270020	artičoky bodliakové (kardy)	
270030	zeler	
270040	fenikel	
270050	artičoky pravé	
270060	pór	



Číslo kódu	Skupiny a príklady jednotlivých produktov, na ktoré sa vzťahujú MRL (*)	Suma 2-fenylfenolu, jeho solí a konjugátov vyjadrená ako 2-fenylfenol
270070	rebarbora	
270080	bambusové výhonky	
270090	sabal palmetto	
270990	iné	
280000	viii) <b>Huby</b>	
280010	pestované	
280020	divorastúce	
280990	iné	
290000	ix) <b>Morské riasy</b>	
300000	<b>3. SUCHÉ STRUKOVINY</b>	0,05 (*)
300010	fazuľa	
300020	šošovica	
300030	hrach	
300040	lupínia	
300990	iné	
400000	<b>4. OLEJNATÉ SEMENÁ A PLODY</b>	
401000	i) <b>Olejnaté semená</b>	0,1 (*)
401010	ľanové semená	
401020	arašidy (plody podzemnice olejnej)	
401030	mak siaty	
401040	sezamové semená	
401050	slnečnicové semená	
401060	semená repky	
401070	sójové bôby	
401080	horčicové semená	
401090	semená bavlny	
401100	semená tekvice obrovskej	
401110	požlt farbiarsky	
401120	borák lekársky	
401130	ľaničník siaty	
401140	konope siate	
401150	ricín obyčajný	

Číslo kódu	Skupiny a príklady jednotlivých produktov, na ktoré sa vzťahujú MRL (6)	Suma 2-fenylfenolu, jeho solí a konjugátov vyjadrená ako 2-fenylfenol
401990	iné	
402000	ii) <b>Olejnaté plody</b>	
402010	olivny na výrobu oleja	0,05 (*)
402020	palmové orechy (jadrá palmy olejnej)	0,1 (*)
402030	plod palmy olejnej	0,1 (*)
402040	kapok	0,1 (*)
402990	iné	0,1 (*)
500000	<b>5. OBILNINY</b>	0,05 (*)
500010	jačmeň	
500020	pohánka	
500030	kukurica	
500040	proso	
500050	ovos	
500060	ryža	
500070	raž	
500080	cirok	
500090	pšenica	
500990	iné	
600000	<b>6. ČAJ, KÁVA, BYLINY NA PRÍPRAVU NÁLEVVOV A KAKAO</b>	0,1 (*)
610000	i) Čaj (sušené lístky a steblá druhu <i>Cammelia sinensis</i> , fermentované alebo inak upravené)	
620000	ii) <b>Kávové zrná</b>	
630000	iii) <b>Byliny na prípravu nálevov (sušené)</b>	
631000	a) kvety	
631010	kvety rumančeka kamilkového	
631020	kvety ibišteka	
631030	lupienky ruže	
631040	kvety jazmínu	
631050	lipa	
631990	iné	
632000	b) lístky	
632010	lístky jahody	
632020	lístky kríka rooibos	

Číslo kódu	Skupiny a príklady jednotlivých produktov, na ktoré sa vzťahujú MRL (*)	Suma 2-fenylfenolu, jeho solí a konjugátov vyjadrená ako 2-fenylfenol
632030	maté	
632990	iné	
633000	c) <i>korene</i>	
633010	koreň valeriány lekárskej	
633020	koreň všehoja (ženšena)	
633990	iné	
639000	d) <i>iné byliny na prípravu nálevov</i>	
640000	iv) <b>Kakao (fermentované zrná)</b>	
650000	v) <b>Karob (tzv. svätójánsky chlieb)</b>	
700000	<b>7. CHMELOVÉ ŠIŠKY (sušené) vrátane peliet a nekoncentrovaného prášku</b>	0,1 (*)
800000	<b>8. KORENINY</b>	0,1 (*)
810000	i) <b>Semená</b>	
810010	aníz	
810020	čierna egyptská rasca	
810030	semená zeleru	
810040	semená koriandra	
810050	semená rasce	
810060	semená kôpru	
810070	semená feniklu	
810080	senovka grécka	
810090	muškátový oriešok	
810990	iné	
820000	ii) <b>Ovocie a bobuľové plody</b>	
820010	nové korenie	
820020	anízové korenie (japonská paprika)	
820030	rasca lúčna	
820040	kardamon	
820050	bobule borievky obyčajnej	
820060	čierne a biele korenie	
820070	struky vanilky	
820080	tamarindy	
820990	iné	

Číslo kódu	Skupiny a príklady jednotlivých produktov, na ktoré sa vzťahujú MRL (6)	Suma 2-fenylfenolu, jeho solí a konjugátov vyjadrená ako 2-fenylfenol
830000	iii) <b>Kôra</b>	
830010	škorica	
830990	iné	
840000	iv) <b>Korene alebo rizómy</b>	
840010	sladké drievko	
840020	zázvor	
840030	kurkuma	
840040	chren dedinský	
840990	iné	
850000	v) <b>Puky</b>	
850010	klinčeky	
850020	kapara trnitá	
850990	iné	
860000	vi) <b>Blizna kvetov</b>	
860010	šafan	
860990	iné	
870000	vii) <b>Arillus</b>	
870010	muškátovník voňavý	
870990	iné	
900000	<b>9. TECHNICKÉ PLODINY NA VÝROBU CUKRU</b>	0,05 (*)
900010	cukrová repa (koreň)	
900020	cukrová trstina	
900030	korene čakanky	
900990	iné	
1000000	<b>10. PRODUKTY ŽIVOČÍŠNEHO PÔVODU – SUCHOZEMSKÉ ŽIVOČÍCHY</b>	0,05 (*)
1010000	i) <b>Mäso, mäsové prípravky, vnútornosti, krv, živočíšny tuk – čerstvé, chladené alebo mrazené, solené, v náleve, sušené alebo údené, prípadne spracované vo forme múčky alebo prášku; iné spracované produkty ako párky/klobásy/salámy a potravinové prípravky z týchto produktov</b>	
1011000	a) <b>ošípané</b>	
1011010	mäso	
1011020	chudé mäso bez tuku	
1011030	pečeň	
1011040	obličky	

Číslo kódu	Skupiny a príklady jednotlivých produktov, na ktoré sa vzťahujú MRL (6)	Suma 2-fenylfenolu, jeho solí a konjugátov vyjadrená ako 2-fenylfenol
1011050	jedlé vnútornosti	
1011990	iné	
1012000	b) <i>hovädzí dobytok</i>	
1012010	mäso	
1012020	tuk	
1012030	pečeň	
1012040	obličky	
1012050	jedlé vnútornosti	
1012990	iné	
1013000	c) <i>ovce</i>	
1013010	mäso	
1013020	tuk	
1013030	pečeň	
1013040	obličky	
1013050	jedlé vnútornosti	
1013990	iné	
1014000	d) <i>kozy</i>	
1014010	mäso	
1014020	tuk	
1014030	pečeň	
1014040	obličky	
1014050	jedlé vnútornosti	
1014990	iné	
1015000	e) <i>kone, somáre, muly alebo mulice</i>	
1015010	mäso	
1015020	tuk	
1015030	pečeň	
1015040	obličky	
1015050	jedlé vnútornosti	
1015990	iné	
1016000	f) <i>hydina – kurence, husi, kačice, morky a perličky, pštrovy, holuby</i>	
1016010	mäso	

Číslo kódu	Skupiny a príklady jednotlivých produktov, na ktoré sa vzťahujú MRL <sup>(*)</sup>	Suma 2-fenylfenolu, jeho solí a konjugátov vyjadrená ako 2-fenylfenol
1016020	tuk	
1016030	pečeň	
1016040	obličky	
1016050	jedlé vnútornosti	
1016990	iné	
1017000	g) <i>iné hospodárske zvieratá</i>	
1017010	mäso	
1017020	tuk	
1017030	pečeň	
1017040	obličky	
1017050	jedlé vnútornosti	
1017990	iné	
1020000	ii) <b>Mlieko a smotana – nekoncentrované, bez pridaného cukru alebo sladidla, maslo a iný tuk získaný z mlieka, syr a tvaroh</b>	
1020010	dobytok	
1020020	ovce	
1020030	kozy	
1020040	kone	
1020990	iné	
1030000	iii) <b>Vtáčie vajcia – čerstvé, konzervované alebo varené. Lúpané vajcia a vaječné žĺtky – čerstvé, sušené, varené v pare alebo vo vode, lisované, zmrazené alebo inak spracované s obsahom alebo bez obsahu pridaného cukru alebo sladidla</b>	
1030010	kurčatá	
1030020	kačice	
1030030	husi	
1030040	prepelice	
1030990	iné	
1040000	iv) <b>Med</b>	
1050000	v) <b>Obojživelníky a plazy</b>	
1060000	vi) <b>Slimáky</b>	
1070000	vii) <b>Iné produkty zo suchozemských živočíchov</b>	

(\*) Pokiaľ ide o úplný zoznam produktov rastlinného a živočíšneho pôvodu, na ktoré sa uplatňujú MRL, mal by sa uviesť odkaz na prílohu I.

(\*) Označuje dolnú hranicu analytického určenia.

(\*) MRL platné do 30. septembra 2012, pokiaľ nebudú predložené a vyhodnotené dve dodatočné skúšky na rezíduá na citrusovom ovocí a platné štúdie o stabilite pri skladovaní.\*